

Паспорт наручных часов SOKOLOV

Часы наручные торговой марки
SOKOLOV электронно-механи-
ческие кварцевые.

Благодарим вас за выбор часов SOKOLOV!

Часы SOKOLOV – не только стильный аксессуар, но ещё и сложное техническое устройство, требующее бережного отношения. Перед началом использования часов убедительно просим вас ознакомиться с информацией, представленной в инструкции. Следуя нашим рекомендациям, вы надолго сохраните внешний вид и рабочее состояние ваших часов.

Задавайте свой собственный ритм и каждую секунду наслаждайтесь жизнью с часами SOKOLOV!

Комплект поставки:

1. Часы с установленным элементом питания.
2. Индивидуальная упаковка.
3. Паспорт.

Описание часов SOKOLOV и рекомендации по уходу

В стальных часах SOKOLOV применяются новейшие конструктивные решения, призванные обеспечить надёжность и удобство эксплуатации. Часы SOKOLOV производятся на современном оборудовании с многоуровневой системой контроля качества. Согласно стандартам компании высокие требования предъявляются ко всем комплектующим, в том числе и к основе наручных часов – их механизму. В часах SOKOLOV используются механизмы, произведённые в Японии. Собранные часы проходят испытания на герметичность, ударостойкость, точность хода, а также проверку качества покрытия. Корпус часов и браслет изготовлены из высококачественной стали. В часах SOKOLOV используются минеральные стёкла.

Если вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, для минимального потребления энергии рекомендуем вам выдвинуть переводную головку в крайнюю позицию – позицию перевода стрелок, при

которой часы остановлены. В положении перевода стрелок экономия расхода элемента питания составляет до 70%.

При аккуратном и бережном обращении часы SOKOLOV будут надёжно функционировать в течение всего срока службы.

Меры предосторожности

Не подвергайте часы механическим воздействиям.

Мы не рекомендуем заниматься в часах активными видами спорта и другой деятельностью, связанной с существенными динамическими или ударными нагрузками. Переводная головка и кнопки являются элементами управления механизмом, приложение к данным деталям значительных усилий приведёт к их поломке.

Корпуса часов являются влагозащищёнными, что предохраняет их от воздействия капель дождя и повышенной влажности. Однако часы не предназначены для использования в банях, саунах, бассейнах. Не надевайте часы во время плавания. Даже кратковременное погружение в воду может привести к повреждению часов.

При попадании воды внутрь часов необходимо обратиться в ближайший официальный сервисный центр SOKOLOV (см. раздел «Гарантийные обязательства»).

При эксплуатации и хранении часов избегайте контактов с сильнодействующими химическими веществами. Это может привести к ухудшению внешнего вида изделия, а также потере герметичности вследствие разрушения герметизирующих прокладок.

Оберегайте часы от длительного воздействия прямых солнечных лучей, резких колебаний температур, а также источников сильных электромагнитных полей.

Элемент питания

Отставание часов, непереключение даты, неравномерный ход секундной стрелки (перепрыгивание одного или нескольких делений) могут свидетельствовать о необходимости замены элемента питания. При первых признаках разряда элемента питания рекомендуем вам обратиться в ближайший официальный сервисный центр SOKOLOV,

где вы получите квалифицированное обслуживание.

Замена элемента питания, включая работу и элемент питания, производится бесплатно в течении 1 года с момента покупки.

Срок автономности элемента питания и точность хода могут отличаться от заявленных производителем механизмов при неправильной эксплуатации и воздействии следующих негативных факторов:

- высоких и низких температур;
- сильных вибраций и ударных нагрузок;
- сильных магнитных полей.

ВНИМАНИЕ: Не забывайте перевести дату в конце месяца, если в нём меньше 31 дня. В часах с датой и днём недели во избежание повреждения механизма не рекомендуется пользоваться функцией быстрой установки даты в промежутке между 21:00 и 5:00, так как в течение этого периода происходит автоматическая смена даты.

Техническая информация

Модели часов с двумя и тремя стрелками (рис. 1, 2, 3)

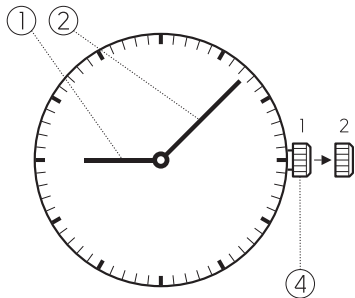


Рис. 1

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.

3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.



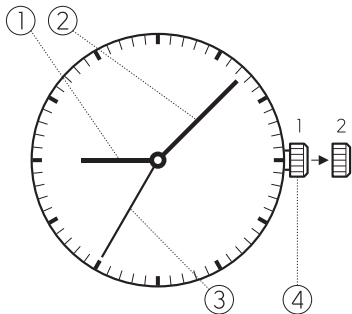


Рис. 2

Продолжение на следующем развороте

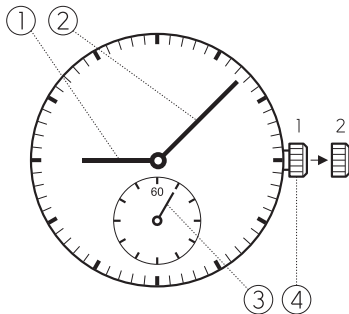


Рис. 3



Установка времени

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, настройте текущее время.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Модели часов с датой (рис. 4)

Допускается варьирование расположения окошка календаря в зависимости от дизайна.

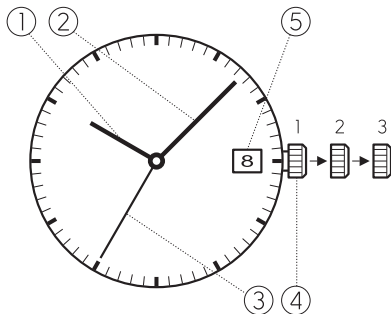


Рис. 4

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.

4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.



Установка времени и даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, настройте дату предыдущего дня.
- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, настройте текущие дату и время.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Модели часов с указанием даты и дня недели (рис. 5, 6)

Допускается варьирование расположения окошка даты и дня недели в зависимости от дизайна.

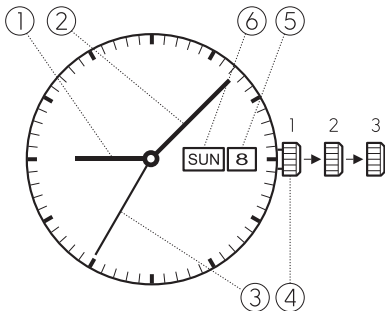


Рис. 5

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.

4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.
6. Индикатор дня недели.



Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка времени и дня недели

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её по часовой и против часовой стрелки, установите день недели и текущее время. При установке времени обратите внимание, чтобы стрелки стояли в положении до полудня или после полудня.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

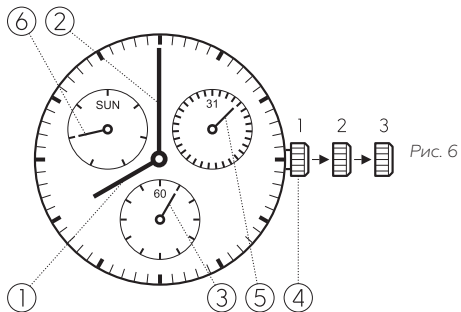


Рис. 6

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.

4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.
6. Индикатор дня недели.



Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка времени и дня недели

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, установите часы и минуты.
- Стрелка, указывающая день недели, будет передвигаться вместе с часовой и минутной. Вращайте переводную головку часов, пока не установится нужный день недели.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Модели часов с указателями даты, дня недели, времени в 24-часовом формате (рис. 7, 8)

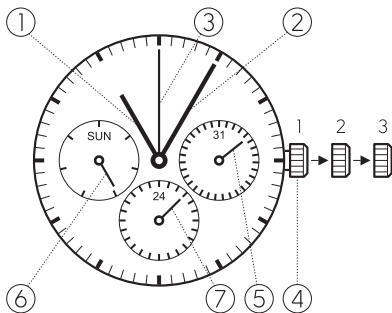


Рис. 7

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.

6. Индикатор дня недели.
7. 24-часовой циферблат (указывает время до полудня/после полудня).



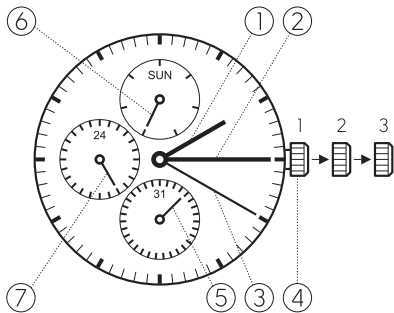


Рис. 8

Продолжение на следующем развороте

Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.



Установка времени и дня недели

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, установите часы и минуты. Стрелка, указывающая день недели, будет передвигаться вместе с часовой и минутной. Вращайте переводную головку часов, пока не установится нужный день недели.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка 24-часового циферблата

- 24-часовая стрелка движется в соответствии с часовой и минутной. Вращая, убедитесь, что стрелки стоят в положении до полудня или после полудня.

Часы со 2-м часовым поясом и датой (рис. 9, 10)

Допускается варьирование расположения окошка даты и дня недели в зависимости от дизайна.

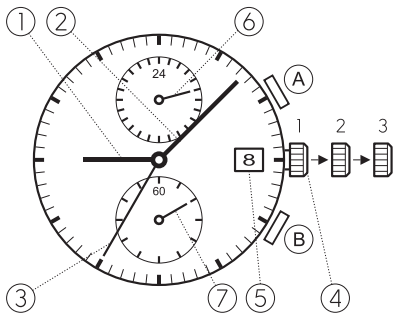


Рис. 9

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Часовая стрелка. | 6. Часовая стрелка 2-го часового пояса. |
| 2. Минутная стрелка. | 7. Минутная стрелка 2-го часового пояса. |
| 3. Секундная стрелка. | |
| 4. Переводная головка. | |
| 5. Индикатор даты. | |



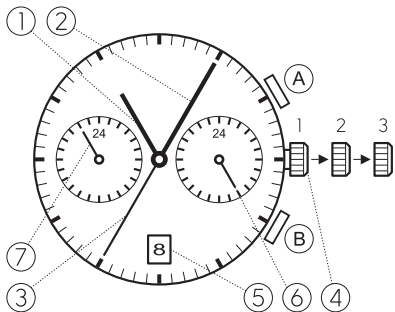


Рис. 10

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.

6. 24-часовой циферблат (указывает время до полудня/после полудня).
7. Часовая стрелка 2-го часового пояса.

Продолжение на следующем развороте

Установка времени

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, установите часы и минуты.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка 2-го часового пояса

- Установите переводную головку часов в позицию 3.
- Нажмите кнопку А и, вращая стрелки слева направо, установите часы 2-го часового пояса.
- Нажмите кнопку В и, вращая стрелки справа налево, установите минуты 2-го часового пояса.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.



Режим корректировки

- Установите переводную головку часов в позицию 3.
- Нажмите и удерживайте кнопки А и В более 2 секунд.
- Нажмите кнопку А, установите часовую стрелку 2-го часового пояса. Нажмите кнопку В и установите минутную стрелку 2-го часового пояса.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Часы с 2-м часовым поясом и звуковым сигналом (рис. 11)

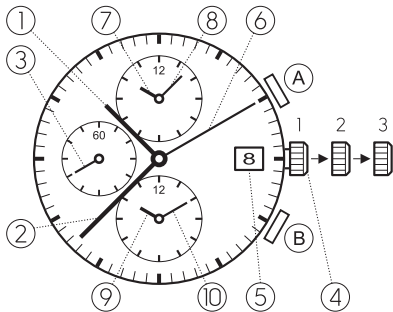


Рис. 11



1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.
6. Указатель города.
7. Часовая стрелка 2-го часового пояса.

8. Минутная стрелка 2-го часового пояса.
9. Часовая стрелка сигнального устройства.
10. Минутная стрелка сигнального устройства.

Установка времени

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, установите текущее время.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка календаря

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату календаря.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка 2-го часового пояса

- Переводная головка часов находится в начальной позиции 1.
- Нажимая кнопку А или В, установите указатель города в нужную позицию. Время 2-го часового пояса на маленьком циферблате у цифры 12 поменяется автоматически.

Установка сигнала

Настроенный звуковой сигнал звучит каждые 12 часов.

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Нажимая кнопку В, установите часовую и минутную стрелки сигнального устройства.
- При коротком нажатии кнопки В минутная стрелка сигнального устройства будет двигаться поминутно.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.
- Звуковой сигнал длится 20 секунд. Нажатие кнопки А или В отключает сигнал.

Отключение сигнала (когда установлено время сигнала)

- Установите переводную головку часов в позицию 2.



- Нажмите и удерживайте кнопку В, пока стрелки сигнального устройства не укажут текущее время.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Режим корректировки

- Установите переводную головку часов в позицию 3.
- Нажмите одновременно кнопки А и В и удерживайте их более 2 секунд. Установите 2-й часовой пояс, текущее время и будильник.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Звуковая демонстрация сигнала

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Нажмите и удерживайте кнопку А более 2 секунд. Звук сигнала можно услышать, пока кнопка А удерживается нажатой.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Модель часов с лунным календарём (рис. 12)

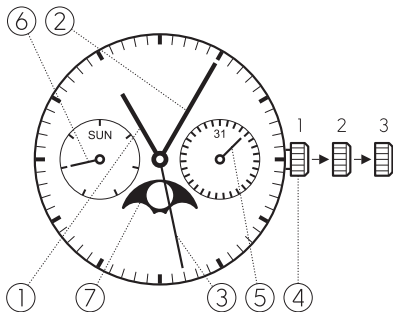


Рис. 12

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.

5. Индикатор даты.
6. Индикатор дня недели.
7. Индикатор фазы Луны.



Установка времени и дня недели

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её по часовой стрелке, настройте требуемый день недели.
- Чтобы установить конкретный день, вам необходимо переместить часовую стрелку на 24 часа для каждого дня недели. Вращая стрелки вправо, настройте текущее время.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её против часовой стрелки, настройте число.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка фазы Луны

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Обратитесь к источникам информации и установите актуальную в вашем регионе фазу Луны, вращая переводную головку по часовой стрелке.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

Модели часов с хронографом (рис. 13, 14, 15)

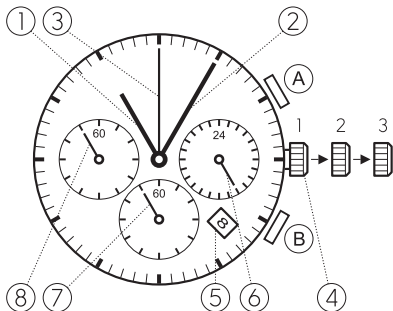


Рис. 13

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.
6. 24-часовой циферблат (указывает время до

- полудня/после полудня).
7. Счётчик секунд хронографа.
8. Счётчик минут хронографа.
9. Счетчик секунд хронографа с шагом 1/10.



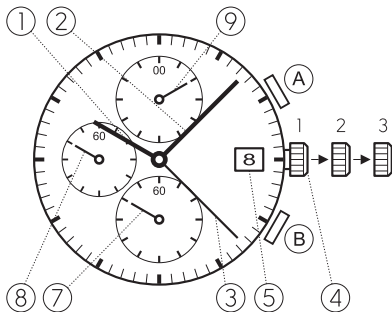


Рис. 14

Продолжение на следующем развороте

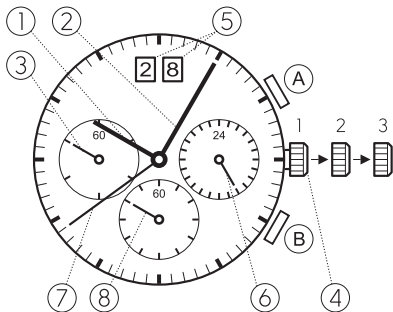


Рис. 15



Установка времени

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, установите текущее время.
- Установите переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату.
- Установите переводную головку часов в начальную позицию 1.

Хронограф: базовые функции (запуск, остановка, обнуление)

Хронограф работает до 60 минут.

- **Запуск.** Нажмите кнопку А.
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Обнуление.** Нажмите кнопку В (стрелки хронографа вернуться на свою стартовую позицию).

Хронограф. Суммированный отсчёт времени

- **Запуск.** Нажмите кнопку А.
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Рестарт.** Нажмите кнопку А (суммировать результат можно многократно).
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Обнуление.** Нажмите кнопку В (стрелки хронографа вернутся на свою стартовую позицию).

Хронограф.

Промежуточный и интервальные отсчёты

- **Запуск.** Нажмите кнопку А.
- **Остановка.** Нажмите кнопку В. Отсчёт времени при этом происходит, но не отображается. Стрелки хронографа не двигаются.
- **Рестарт.** Нажмите кнопку В. Стрелки хронографа перемищаются к измеренному времени (измерять результат можно многократно).
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Обнуление.** Нажмите кнопку В (стрелки хронографа вернутся на свою стартовую позицию).



Хронограф. Корректировка стрелок хронографа в исходное (нулевое) положение

- Установите переводную головку часов в позицию 3.
- Нажмите на кнопку А или В, установите все стрелки секундомера в позицию «0».

Модели часов с хронографом и сигналом (рис. 16)

Внимание: в данных моделях часов запрещается запустить хронограф во время работы сигнала.

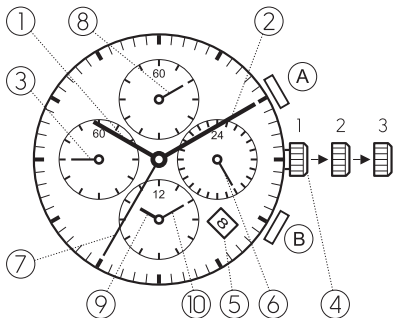


Рис. 16



1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Переводная головка.
5. Индикатор даты.
6. 24-часовой циферблат.
7. Счётчик секунд хронографа.
8. Счётчик минут хронографа.
9. Часовая стрелка звукового сигнала.
10. Минутная стрелка звукового сигнала.

Установка времени

- Установите переводную головку часов в позицию 3. Вращая её, установите текущее время.
- Установите переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка даты

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Вращая её, установите дату.
- Установите переводную головку часов в начальную позицию 1.

Продолжение на следующем развороте

Хронограф: базовые функции (запуск, остановка, обнуление)

Хронограф работает до 60 минут.

- **Запуск.** Нажмите кнопку А.
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Обнуление.** Нажмите кнопку В (стрелки хронографа вернуться на свою стартовую позицию).

Хронограф. Суммированный отсчёт времени

- **Запуск.** Нажмите кнопку А.
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Рестарт.** Нажмите кнопку А (суммировать результат можно многократно).
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Обнуление.** Нажмите кнопку В (стрелки хронографа вернуться на свою стартовую позицию).

Хронограф.

Промежуточный и интервальные отсчёты

- **Запуск.** Нажмите кнопку А.



- **Остановка.** Нажмите кнопку В. Отсчёт времени происходит, но не отображается. Стрелки хронографа не двигаются.
- **Рестарт.** Нажмите кнопку В. Стрелки хронографа перемещаются к измеренному времени (измерять результат можно многократно).
- **Остановка.** Нажмите кнопку А.
- **Обнуление.** Нажмите кнопку В (стрелки хронографа вернутся на свою стартовую позицию).

Хронограф. Корректировка стрелок хронографа в исходную (нулевую) позицию

- Установите переводную головку часов в позицию 3.
- Установите будильник. Несколько раз нажмите кнопку В, чтобы установить стрелки будильника на время, которое показывают стрелки основного времени.
- Установите секундную стрелку секундомера. Нажмите и удерживайте кнопку А более 2 секунд. Нажмите кнопку В и установите счётчик минут хронографа в позицию «0».
- Установите переводную головку часов в начальную позицию 1.

Установка сигнала

Настроенный звуковой сигнал звучит каждые 12 часов.

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Нажимая кнопку В, установите часовую и минутную стрелки сигнального устройства.
- Короткое нажатие кнопки В – минутная стрелка сигнального устройства движется поминутно.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.
- Звуковой сигнал длится 20 секунд. Нажатие кнопки А или В отключает сигнал.

Отключение сигнала (когда установлено время сигнала)

- Установите переводную головку часов в позицию 2.
- Нажмите и удерживайте кнопку В, пока стрелки сигнального устройства не укажут текущее время.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.



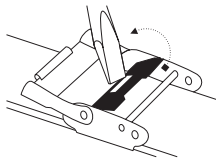
Режим корректировки

- Установите переводную головку часов в позицию 3.
- Нажмите одновременно кнопки А и В и удерживайте их более 2 секунд. Установите 2-й часовой пояс, текущее время и будильник.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

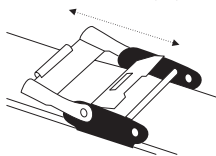
Демонстрация звукового сигнала

- Установите переводную головку часов в позицию 2. Нажмите и удерживайте кнопку А более 2 секунд. Звук сигнала можно услышать, пока кнопка А удерживается нажатой.
- Верните переводную головку часов в начальную позицию 1.

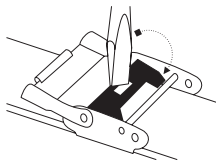
Регулировка раскладной застёжки



Откройте замок застёжки.
Установите плоскую отвёртку
или другой инструмент регули-
ровки в паз на застёжке.
Поднимите планку в направле-
нии, обращённом от прямого
штифта.

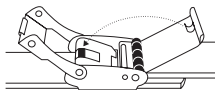
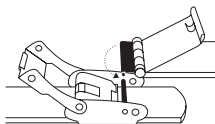


Сдвиньте регулируемую пряж-
ку в нужную позицию.

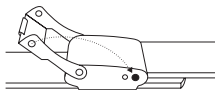


Верните застёжку замка.

Закрытие раскладной застёжки



Закрепите крючок за штифт, защёлкните плоскую застёжку, затем закройте защитную застёжку.



Гарантийные обязательства

Гарантия на часы SOKOLOV составляет 1 год с момента продажи через магазин партнёра.

Для наилучшей работы часов рекомендуем вам каждые 3–4 года выполнять их проверку, а также смазку герметизирующих прокладок у специалистов в официальных сервисных центрах.

Чистка механизма не является гарантийным обслуживанием.

Для получения безупречного технического обслуживания часов вы можете обратиться к официальному дилеру или в официальный сервисный центр.

Гарантия не распространяется на:

1. Часы, имеющие следы нарушения правил эксплуатации:

1.1. Повреждения (внутренние или внешние), вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, а именно: вмятины, потёртости, зазубрины, отскочившие стрел-

ки, отсутствие или деформация переводной головки, разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, сколы, деформации материалов и деталей, слом или выгибание оси переводной головки, искривление осей колёс, деформации платин, разрыв или растяжение деталей, отрыв пружинного ушка для крепления ремешка, браслета и т. п.

1.2. Следы воздействия на изделие высоких или низких температур.

2. Часы с дефектами, ставшими результатом ремонта, произведённого не в официальном сервисном центре (царапины на корпусе в месте стыка с задней крышкой, повреждённые шлицы винтов, отпечатки пальцев внутри механизма, нестандартные элементы питания и т. п.).

3. Часы, повреждённые водой в результате нарушения правил эксплуатации.

4. Часы с повреждениями, вызванными попаданием на изделие едких химических веществ или растворителей: щёлочи, кислоты, ртути и её паров, растворителей пластиков и т. п.

5. Часы с повреждением деталей, вызванным попаданием внутрь инородных предметов, веществ.

6. Часы с повреждением механизма календаря, вызван-

ным переводом пользователем даты или недели между 21:00 и 5:00 (когда задействован механизм автоматического изменения даты).

7. Часы с прочими повреждениями, вызванными умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.

8. Часы с удалённым серийным номером.

9. Ремешок, браслет, керамические вставки, покрытие корпуса, кнопок, переводной головки, пряжки.

10. Часы с неправильно заполненной картой покупки (отсутствует дата продажи, печать магазина, подпись клиента о проверке часов при покупке).

ВНИМАНИЕ!

При нарушении правил эксплуатации ремонт будет производиться на платной основе.

В течение гарантийного срока допускается и не является дефектом:

1. Остановка часов по причине разряда элемента питания.
2. Износ ремешка, браслета.
3. Отклонение показаний часовой, минутной и секунд-

ной стрелок.

Допускается отклонение показаний часовой и минутной стрелок при совмещении с 12-часовой отметкой. Отклонение не должно составлять более половины минутного деления. При отсутствии минутных делений рассогласование показаний минутной и часовой стрелок не должно превышать углового значения, соответствующего половине минутного деления. Допускается отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы, составляющее менее половины секундного деления.

Информация о наличии сервисного центра в вашем городе

Для сервисного обслуживания ваших часов SOKOLOV рекомендуем обратиться к официальному представителю компании SOKOLOV или в официальный сервисный центр. Уточнить адреса сервисных центров можно у официального представителя компании SOKOLOV или на сайте компании sokolov.ru

Карта покупки

(заполняется сотрудником магазина при продаже)

Артикул часов		Печать магазина
Серийный номер часов		
Вставки		
Дата продажи часов		
Изделие проверено полностью. Изделие повреждений не имеет. С инструкцией и правилами озна- комлен и согласен.		Подпись покупателя

Артикул часов	306.71.00.000.01.01.2	Печать магазина
Серийный номер часов	000 001 А	
Вставки	фианиты	
Дата продажи часов	05.11.2019	
Изделие проверено полностью. Изделие повреждений не имеет. С инструкцией и правилами озна- комлен и согласен.		Подпись покупателя

Дата ремонта	Сервисный центр	Выполненная работа	Подпись вла- дельца часов

Наименование	Часы наручные электронно-механические кварцевые
Торговая марка	SOKOLOV
Часы спроектированы и соответствуют ГОСТ	ГОСТ 26272-98
Предприятие-изготовитель (подрядчик)	AMONTRE WATCH INDUSTRY CO., LIMITED
Адрес предприятия-изготовителя (подрядчика)	Block 128A YEE ON INDUSTRIAL CITY, Fenggang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
Импортер, изготовлено под контролем	Общество с ограниченной ответственностью «Часовой завод «СОКОЛОВ»
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий	157940, Костромская область, Красносельский район, пгт Красное-на-Волге, ул. Советская, д. 95, стр. 1
Гарантийный срок	1 год

Подписано в печать:
1 января 2019 года